

2007. október 11., csütörtök

P6_TA(2007)0427

A közös agrárpolitika finanszírozása *

Az Európai Parlament 2007. október 11-i jogalkotási állásfoglalása a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló 1290/2005/EK rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2007)0122 – C6-0116/2007 – 2007/0045(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2007)0122),
 - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkének (2) bekezdésére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0116/2007),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság jelentésére, valamint a Költségvetési Bizottság és a Költségvetési Ellenőrző Bizottság véleményére (A6-0321/2007),
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát módosított formájában;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően változtassa meg javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése alapján;
 3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet, ha az általa jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 4. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való konzultációra, abban az esetben, ha lényegesen módosítani kívánja a Bizottság javaslatát;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

1. módosítás

(10) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(10) *Mivel a tagállamnak nem kell értesítenie a Bizottságot arról, hogy miként döntött a megszüntetett támogatások újbóli felhasználásáról vagy az érintett vidékfejlesztési programja pénzügyi tervének módosításáról, vagy hogyan tervezi azokat, az 1290/2005/EK rendelet 33. cikke (4) bekezdésének második albekezdését el kell hagyni.*

törölve

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

2. módosítás

(12) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(12) Szükséges tisztázni az 1290/2005/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok elfogadásának jogalapját. A Bizottságnak részletes alkalmazási szabályokat kell elfogadnia különösen a közös agrárpolitika kedvezményezettjeire vonatkozó információk közzététele tekintetében, azon intervenciók intézkedések tekintetében, amelyeknél nincs egységekre lebontott összeg megállapítva a közös piacszerzés keretében, valamint az adott rendelet 3. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett kiadások finanszírozása céljából átvitt előirányzatok tekintetében.

(12) Szükséges tisztázni az 1290/2005/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok elfogadásának jogalapját, **és a Bizottság jogi szolgálatának szakvéleménye alapján biztosítani kell, hogy a szankciók alkalmazása a közös agrárpolitika keretében nyújtott támogatások kedvezményezettjei között ne vezessen hátrányos megkülönböztetéshez.** A Bizottságnak részletes alkalmazási szabályokat kell elfogadnia különösen a közös agrárpolitika kedvezményezettjeire vonatkozó információk közzététele tekintetében, azon intervenciók intézkedések tekintetében, amelyeknél nincs egységekre lebontott összeg megállapítva a közös piacszerzés keretében, valamint az adott rendelet 3. cikke (1) bekezdésének c) pontjában említett kiadások finanszírozása céljából átvitt előirányzatok tekintetében.

3. módosítás

(14) PREAMBULUMBEKEZDÉS

(14) Ezen információk elérhetősége fokozza a közös agrárpolitika keretében juttatott közösségi támogatások felhasználásának átláthatóságát, és fejleszti ezen alapok hatékonyabb pénzügyi igazgatását, **különösen a felhasznált pénzeszegek ellenőrzésének fokozásán keresztül.** Tekintettel a kitűzött célok súlyára, az arányosság elve és a személyes adatok védelmére vonatkozó kötelezettség alapján indokolt előírni a vonatkozó információk általános közzétételét, mivel az nem lépi túl a demokratikus társadalomban, illetve a szabálytalanságok megakadályozásához szükséges mértéket.

(14) Ezen információk elérhetősége fokozza a közös agrárpolitika keretében juttatott közösségi támogatások felhasználásának átláthatóságát, **és hozzájárul ahhoz, hogy a polgárok jobban megértsék az európai multifunkcionális mezőgazdasági szektor támogatását és** és fejleszti ezen alapok hatékonyabb pénzügyi igazgatását. Tekintettel a kitűzött célok súlyára, az arányosság elve és a személyes adatok védelmére vonatkozó kötelezettség alapján indokolt előírni a vonatkozó információk általános közzétételét, mivel az nem lépi túl azt a mértéket, ami a demokratikus társadalomban, illetve a szabálytalanságok megakadályozásához szükséges. **A mezőgazdasági termelők a társadalom minden tagja számára szolgáltatásokat nyújtanak, ezért cserébe a gazdaságok kompenzációt kapnak. E szolgáltatások közé tartozik különösen a majdnem 500 millió európai polgár hozzáférhető és jó minőségű élelmiszerral történő ellátása, a megújuló nyersanyagok és megújuló energiahordozók rendelkezésre bocsátása és a megművelt területek gondozása. Annak érdekében, hogy ezt a kompenzációt megkapják, a mezőgazdasági üzemeknek konkrétan meghatározott és a hatóságok által szigorúan ellenőrzött normákat kell betartaniuk.**

4. módosítás

(14a) PREAMBULUMBEKEZDÉS (új)

(14a) **Az információk közzététele jelentős mértékben érinti az érintettek személyiségi jogait. Emiatt elengedhetetlen, hogy a legfontosabb adatvédelmi előírásokat és a közzeendő lényeges adatokra vonatkozó előírásokat beépítsék a tanácsi rendeletbe, és ne hagyják ezeket egyedül a végrehajtási jogszabályokra. Különösen fontos annak biztosítása, hogy az érintetteket előzetesen tájékoztassák a közzétételről. Emellett a felhasználók, illetve az adatokba betekintők bejelentkezését vagy regisztrációját is ki kell kötni.**

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

5. módosítás

(14b) PREAMBULUMBEKEZDÉS (új)

(14b) Az átláthatósággal kapcsolatos rendelkezések a költségvetési ellenőrzés fontos eszközét képezik. Az átláthatósági rendelkezések súlyos megszegése esetén a közösségi költségvetésből kifizetett eszközök csökkentését kell előíranyozni. E tekintetben átmeneti időszakot kell meghatározni.

6. módosítás

1. CIKK, 1A. PONT (új)

6. cikk (2) bekezdése, (1) albekezdés (1290/2005/EK rendelet)

(1a) A 6. cikk (2) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(2) A tagállamok olyan hatóságokat és szervezeteket akkreditálhatnak kifizető ügynökségként, amelyek megfelelnek az (1) bekezdésben meghatározott feltételeknek. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot a megadott akkreditációkról, beleértve annak értékelését, hogy a kifizető ügynökség teljesíti-e az (1) bekezdésben meghatározott feltételeket. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az akkreditált kifizető ügynökség szervezetében vagy működésében bekövetkező olyan jelentős változásokról is, amelyek befolyásolhatják a feltételek kifizető ügynökségek általi teljesítését.

7. módosítás

1. CIKK, 1B. PONT (új)

6. cikk (4) bekezdése (1290/2005/EK rendelet)

(1b) A 6. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

(4) Ha egy akkreditált kifizető ügynökség az (1) bekezdésben meghatározott egy vagy több feltételt nem teljesít, úgy a Bizottság visszavonhatja az akkreditációt, kivéve, ha a tagállam a probléma súlyának megfelelően a Bizottság által meghatározott határidőn belül elvégzi a szükséges kiigazításokat.

8. módosítás

1. CIKK, 1C. PONT (új)

6. cikk, (4a) bekezdés (új) (1290/2005/EK rendelet)

(1c) A 6. cikk a következő (4a) bekezdéssel egészül ki:

(4a) A Bizottság ellenőrzi a kifizető ügynökségek tagállamok általi akkreditációját. Amennyiben egy akkreditált kifizető ügynökség az (1) bekezdésben meghatározott egy vagy több feltételt nem teljesít, a Bizottság utasítja az akkreditáló tagállamot az akkreditáció visszavonására, kivéve, ha a kifizető ügynökség a probléma súlyának megfelelően a Bizottság által meghatározott határidőn belül elvégzi a szükséges változtatásokat.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

9. módosítás

1. CIKK, 1D. PONT (új)

7. cikk (1290/2005/EK rendelet)

(1d) A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

7. cikk

Igazoló szervek

Az igazoló szerv a tagállam által megbízott jogi személyiséggel rendelkező köz- vagy magánjogi jogalany, amely az akkreditált kifizető ügynökségek számláit igazolja, a valódiság, teljesség és pontosság szempontjából, az irányítási és ellenőrzési rendszer figyelembevételével.

Amennyiben az igazoló szerv nem tudja ellátni, vagy már nem tudja ellátni feladatait, a tagállam visszavonja a megbízást, kivéve, ha az igazoló szerv a probléma súlyának megfelelően meghatározott határidőn belül elvégzi a szükséges változtatásokat.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az igazoló szervek megbízásáról, beleértve annak értékelését, hogy az igazoló szervek képesek-e ellátni az említett feladatokat. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az igazoló szervek szervezetében vagy működésében bekövetkező olyan jelentős változásokról is, amelyek befolyásolhatják az igazoló szervek azon képességét, hogy ellássák feladataikat.

A Bizottság ellenőrzi az igazoló szervek tagállamok általi megbízását, valamint az igazoló szervek működését. Amennyiben egy igazoló szerv nem tudja ellátni, vagy már nem tudja ellátni feladatait, a Bizottság utasítja a megbízó tagállamot, hogy a megbízás visszavonására, kivéve, ha az igazoló szerv a probléma súlyának megfelelően meghatározott határidőn belül elvégzi a szükséges változtatásokat.

10. módosítás

1. CIKK, 1E. PONT (új)

9. cikk, (3a) bekezdés (új) (1290/2005/EK rendelet)

(1e) A 9. cikk a következő (3a) bekezdéssel egészül ki:

(3a) A fent említett kötelezettségek sérelme nélkül minden tagállamnak – megfelelő nemzeti szinten – az N. évi közösségi támogatás folyósítása előtt és évente a költségvetési rendelet 53b. cikkének (3) bekezdésében előírt éves összefoglaló részeként a rendelkezésre álló auditok és nyilatkozatok alapján nyilatkozatot kell kiadnia arról, hogy a közösségi jog által előírt pénzügyi ellenőrzési struktúrákat kialakították, és azok működnek.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

11. és 12. módosítás

1. CIKK, 3. PONT

17a. cikk (2) bekezdésének a) pontja (1290/2005/EK rendelet)

a) a Bizottság a 31. cikk alapján hozott, legalább két határozatában már döntött az érintett tagállam kiadásának a közösségi finanszírozásból ugyanazon intézkedésre vonatkozóan és ugyanazon okokból való kizárásáról;

a) a Bizottság a 31. cikk alapján hozott, legalább két, **az adott tagállam ugyanazon kifizető ügynökségére vonatkozó** határozatában már döntött az érintett tagállam kiadásának a közösségi finanszírozásból ugyanazon intézkedésre vonatkozóan és ugyanazon okokból való kizárásáról. **Úgy kell tekinteni, hogy ez a feltétel akkor is teljesül, ha a második határozat ugyan nem a tagállam ugyanazon kifizető ügynökségét érinti, a körülmények összességéből azonban az derül ki, hogy az először megvizsgált kifizető ügynökségnél megállapított hiányosság továbbra is fennáll. Ezt az intézkedést először 2008. október 16-a, a rendelet hatályba lépésének napja után kell végrehajtani.**

13. módosítás

1. CIKK, 3. PONT

17a. cikk (3) bekezdése, (2) albekezdés (1290/2005/EK rendelet)

A havi kifizetések csökkentéséhez vagy felfüggesztéséhez alkalmazott százalék megfelel a Bizottság által a (2) bekezdés a) pontjában említett legutóbbi határozatában megállapított százaléknak.

A havi kifizetések csökkentéséhez vagy felfüggesztéséhez alkalmazott százalék megfelel a Bizottság által a (2) bekezdés a) pontjában említett legutóbbi határozatában megállapított százaléknak. **Ezt a százalékarányt csökkentik, amennyiben a tagállam időközben részben orvosolta a korábbi bizottsági határozatban megnevezett hiányosságokat. Amennyiben a nevezett hiányosságok már négy, vagy annál több éve fennállnak, a Tanács határozhat a százalékarány évenkénti növeléséről.**

14. módosítás

1. CIKK, 3. PONT

17a. cikk (3a) bekezdés (új) (1290/2005/EK rendelet)

(3a) Amennyiben egy tagállam az elszámolások lezárása során bizonyítja, hogy a havi kifizetések e cikk értelmében meghatározott csökkentése vagy felfüggesztése nincs kellően alátámasztva, a szóban forgó csökkentéseknek, illetve a felfüggesztett kifizetéseknek megfelelő összegeket az átváltásoknál szokásos tranzakciós költségekkel együtt haladéktalanul vissza kell fizetni a tagállamnak.

15. módosítás

1. CIKK, 5A. PONT (új)

31. cikk (2) bekezdés (1290/2005/EK rendelet)

(5a) A 31. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(2) A Bizottság a kizárásra kerülő pénzeszegeket különösen abból a szempontból vizsgálja meg, hogy mekkora a feltárt meg nem felelés jelentősége. Figyelembe veszi a jogsértés természetét, időtartamát és súlyát, továbbá a Közösség által elszenvedett pénzügyi veszteséget.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

16. módosítás

1. CIKK, 6A. PONT (új)

31. cikk (5a) bekezdés (új) (1290/2005/EK rendelet)

(6a) A 31. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

(5a) A Bizottság éves jelentést készít, amely összesíti a tagállamok 4045/89/EGK tanácsi rendelet alapján fennálló kötelezettségeinek megszegését követően a közösségi finanszírozásból kizárt összegeket, valamint azokat az összegeket, amelyeket nem lehetett kizárni, mert a tagállamokat nem értesítették az (5) bekezdés c) pontjában előírtak szerint megfelelő időben.

Az első éves jelentés összesíti az előző albekezdésben leírt adatokat az előző pénzügyi terv már lezárult évei vonatkozásában is.

17. módosítás

1. CIKK, 6B. PONT (új)

32. cikk (5) bekezdése (1290/2005/EK rendelet)

(6b) A 32. cikk (5) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(5) Abban az esetben, ha a behajtásra a közigazgatási vagy jogi szempontból történő első ténymegállapítás időpontját követő négy éven belül nem kerül sor, illetve nyolc éven belül, ha a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási szervek előtti eljárás tárgyát képezi, a behajtás elmaradásából származó pénzügyi következményeket az érintett tagállam viseli. Ötéves átmeneti időszakot kell biztosítani.

A tagállamok a (3) bekezdés első albekezdésében említett összesítő bevallásban elkülönítve tüntetik fel azokat a pénzügyi összegeket, amelyek behajtására az első albekezdésben meghatározott határidőn belül nem került sor.

Abban az esetben, amikor a behajtási eljárás keretében a szabálytalanság hiánya véglegesnek tekinthető közigazgatási vagy jogi eljárással bizonyítást nyer, az érintett tagállam az általa az első albekezdés értelmében viselt pénzügyi terhet kiadásként bejelenti az EMGA-nak.

Ha azonban az érintett tagállamon kívül álló okok következtében a behajtásra nem kerülhetett sor az első albekezdésben megjelölt határidőkön belül, és amennyiben a behajtandó összeg meghaladja az 1 000 000 EUR-t, a Bizottság, a tagállam kérésére, a határidőket az eredeti időkeret legfeljebb 50%-ával meghosszabbíthatja.

18. módosítás

1. CIKK, 7. PONT

33. cikk (4) bekezdése, (2) albekezdés (1290/2005/EK rendelet)

7) A 33. cikk (4) bekezdésének második albekezdését el kell törölni.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

19. módosítás

1. CIKK, 7A. PONT (új)

33. cikk (8) bekezdése első albekezdés (1290/2005/EK rendelet)

(7a) A 33. cikk (8) bekezdésének első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

(8) Amennyiben a behajtásra a vidékfejlesztési program lezárása előtt nem kerül sor, a behajtás elmaradásából származó pénzügyi következmények terheit az érintett tagállam viseli, és azokat a közigazgatási vagy bírósági eljárásban történő első ténymegállapítást követő négyéves, illetve ha a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási eljárás tárgyát képezi, nyolcéves időszak végén kell figyelembe venni, vagy pedig a program lezárásakor, ha a határidők a lezárás előtt lejárnak.

20. módosítás

1. CIKK, 9. PONT, B. ALPONT

42. cikk, 8b. pont (1290/2005/EK rendelet)

8b) a 44a. cikkben meghatározott, kedvezményezettekre vonatkozó információk közzétételére vonatkozó tagállami kötelezettség részletes szabályait, beleértve az egyének személyes adatainak feldolgozása tekintetében való védelméhez kapcsolódó szempontokat;

8b) **amennyiben szükséges**, a 44a. cikkben meghatározott, kedvezményezettekre vonatkozó információk közzétételére vonatkozó tagállami kötelezettség részletes szabályait, beleértve **az utólagos nyomon követhetőséghez, az adatok harmadik felek általi felhasználásához és alkalmazásához, valamint** az egyének személyes adatainak feldolgozása tekintetében való védelméhez **és e személyek radikális állatvédőktől való védelméhez** kapcsolódó szempontokat;

21. módosítás

1. CIKK, 9A. PONT (új)

43. cikk, első a) albekezdés (új) (1290/2005/EK rendelet)

(9a) A 43. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

A Bizottság az e rendelet hatálybalépését követő két éven belül jelentést nyújt be az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz az agrárpolitika keretében teljesített kifizetések kedvezményezettjeire vonatkozó információk közzétételével kapcsolatosan nyert tapasztalatokról. Ez a jelentés tartalmaz egy áttekintést arra vonatkozóan, hogy az adatokat ki és milyen célra használta fel, valamint annak az értékelését, hogy az adatok közzétételéből a nyitottság, az átláthatóság és a nyilvánosság általi megértés vonatkozásában a közös agrárpolitika számára milyen előnyök vagy hátrányok származtak. A Bizottság ezenkívül jelzi, hogy ésszerűnek tartja-e az információk bizottsági szinten történő központi nyilvánosságra hozatalát, illetve ellenkező esetben kifejti, hogy miért nem.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

22. módosítás

1. CIKK, 9B. PONT (új)

43a. cikk (új) (1290/2005/EK rendelet) 44a. cikk

(9b) A szöveg a következő 43a. cikkel egészül ki:**43a. cikk****Értékelő jelentések****(1) A Bizottság 2008–2009-ben értékelő jelentést készít, amelyet jogalkotási javaslatok kísérhetnek ⁽¹⁾.****(2) A Bizottság 2011-ben értékelő jelentést készít – esetleg jogalkotási javaslatokkal kísérve –, amelyben a múltbeli kiadások és a Tanácsban kötött kompromisszumok kiindulási pontként való felhasználása helyett különösen a mezőgazdasági és vidékfejlesztési alapok objektív kritériumokon alapuló, tárgyilagos elosztásával foglalkozik.**

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyveremről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló intézményközi megállapodás (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.) 9. nyilatkozatával összhangban.

23. módosítás

1. CIKK, 10. PONT

44a. cikk (1290/2005/EK rendelet)

Az 1605/2002/EK rendelet 53b. cikke (2) bekezdésének d) pontja alapján a tagállamoknak biztosítaniuk kell az EMGA és EMVA kedvezményezettjeinek és az ezen alapok keretében kedvezményezettenként kapott összegeknek az éves *ex-post* közzétételét.

A közzétételnek legalább a következőket kell tartalmaznia:

- a) az EMGA esetében az 1782/2003/EK rendelet 2. cikkének d) pontjában meghatározott közvetlen kifizetésekre lebontott összeget és egyéb kiadásokat;
- b) az EMVA esetében a közfinanszírozás kedvezményezettenkénti összegét.

(1) Az 1605/2002/EK rendelet 53b. cikke (2) bekezdésének d) pontja alapján a tagállamoknak biztosítaniuk kell az EMGA és EMVA kedvezményezettjeinek és az ezen alapok keretében kedvezményezettenként kapott összegeknek az éves *ex-post* közzétételét az interneten. A létrehozni kívánt internetes oldalra való belépéskor a felhasználónak be kell jelentkeznie, illetve regisztrálnia kell. A kétoldali átláthatóság érdekében az uniós kifizetések azon kedvezményezettjei számára, akiknek az adatait nyilvánosságra hozták, lehetővé kell tenni a velük kapcsolatos oldalak látogatóiról készített jelentésbe való betekintést.

(2) A közzétételnek legalább a következőket kell tartalmaznia:

- a) az EMGA esetében az 1782/2003/EK rendelet 2. cikkének d) pontjában meghatározott közvetlen kifizetésekre lebontott összeget és egyéb kiadásokat; **Az intervenciók célú kiadásokat ezenfelül intézkedési területek szerint kell felbontani;**
- b) az EMVA esetében a közfinanszírozás kedvezményezettenkénti összegét, **az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló, 2005. szeptember 20-i 1698/2005/EK rendelet ⁽¹⁾ IV. címének I. fejezete szerinti tengelyeknek megfelelő bontásban;**

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

ba) a kedvezményezett nevét (családi és utónevek) és – a kötelező adatvédelmi előírások függvényében – a helységet, ahol a lakóhelye vagy létesítő okirat szerinti székhelye található, valamint az éves kifizetés összegét;

bb) amennyiben az egyéni vállalkozás jogi formában működő mezőgazdasági üzemek esetében a mezőgazdasági termelők családi és utónevét közzéteszik, úgy a többi vállalkozási formánál, beleértve a jogi személyeket is, a befektetők, valamint a vezetőség – például egy részvénytársaság igazgatósága, illetve egy korlátolt felelősségű társaság ügyvezetői – családi és utónevét is meg kell adni.

A tagállamok az adatvédelmi előírások betartásával tovább bonthatják az információkat. Nevezetesen közzétehetik az EMVA-ból a projektek alapján történő kifizetésekkel kapcsolatos információkat is. A tagállamok nem kötelesek közzétenni a tisztán nemzeti eszközökből származó kiegészítő kifizetéseket (ún. top-up támogatások), de ösztönözni kell ezeknek az információknak a nyilvánosságra hozatalát.

(3) Az információkat évente, a tagállam által megállapított időpontban kell közzétenni, amelyről a Bizottságot és a kedvezményezetteket vagy előzetesen írásban, vagy a kifizető ügynökségek által a kifizetett összegről szóló értesítés keretében tájékoztatni kell.

(4) A közvetlenül az EMGA-ból finanszírozott, az egyes alkalmazottakat érintő kiadások esetén a közzététel csak az alkalmazott kifejezett hozzájárulásával vagy olyan formában megengedett, amelyből nem lehet következtetni az alkalmazott tényleges fizetésére.

(5) A tagállamok meghatározhatják, hogy a 44a. cikk szerinti közzétételre teljes egészében vagy részben, az egyes kifizető ügynökségek szerint kerüljön sor, mely esetben meghatározhatják, hogy az információk azokra a kifizetésekre korlátozódjanak, amelyekre a mindenkori kifizető ügynökség területén kerül sor (regionális közzététel).

(6) A Bizottság létrehoz egy internetes platformot, amely kapcsolódik a tagállamok internetes platformjaihoz. Amennyiben a tagállamok általi közzétételre kifizető ügynökségek szintjén kerül sor, ezeket is össze kell kapcsolni egymással. A tagállamok és a Bizottság a közzétett adatokat összességükben szabadon értékelhetik és magyarázhatják. Az egyedi adatok értékelése csak az érintettek hozzájárulásával történhet.

2007. október 11., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

(7) Az információk közzétételekor általános magyarázatot kell adni arra, hogy a kifizetések milyen célra történtek, és a mezőgazdasági üzemek egységes támogatása esetében nyilatkozatot kell adni arról, hogy a mezőgazdasági üzem egységes támogatása sok esetben a gazdaság tényleges jövedelmét testesíti meg, valamint hogy a gazdaság tényleges jövedelme egyes esetekben a termelési költségek miatt nem éri el a mezőgazdasági üzem egységes támogatásának összegét.

(¹) HL L 277., 2005.10.21., 1. o. A legutóbb a 2012/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 8. o.) módosított rendelet.

24. módosítás

1. CIKK, 10A. PONT (új)

44b. cikk (új) (1290/2005/EK rendelet)

(10a) A szöveg a következő 44b. cikkel egészül ki:

44b. cikk

A kedvezményezettekre vonatkozó információk közzétételeivel kapcsolatos kiegészítő előírások

(1) Amennyiben a fontos elemek hiánya miatt a tagállamok általi éves közzététel során 2009. június 30. után súlyos hibák merülnek fel, amelyek jelentősen veszélyeztetik a kiadások gyakorlatának kívánt szintű átláthatóságát, e rendelet hatálybalépése után két éven belül egységesen 2%-kal csökkenteni kell az érintett alapoknak és az érintett kifizető ügynökségnek teljesített kifizetéseket minden olyan évre vonatkozóan, amelynek tekintetében nem szüntetik meg a súlyos hibákat. A 17a. cikk (3) bekezdésének első albekezdését megfelelően alkalmazni kell.

(2) Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1698/2005/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2006. december 15-i 1974/2006/EK bizottsági rendelet (¹) VI. mellékletének 2.1. pontja hatályát veszti.

(¹) HL L 368., 2006.12.23., 15. o. A 434/2007/EK rendelettel (HL L 104., 2007.4.21., 8. o.) módosított rendelet.

25. módosítás

2. CIKK, (2) BEKEZDÉS

Az 1 cikk. 10. pontja az EMGA keretében **2007. október 16-tól** felmerült kiadásokra és az EMVA keretében **2007. január 1-jétől** felmerült kiadásokra alkalmazandó.

Az 1 cikk. 10. pontja az EMGA keretében **2008. október 16-tól** felmerült kiadásokra és az EMVA keretében **2008. január 1-jétől** felmerült kiadásokra alkalmazandó.

Ez azokra a kifizetésekre érvényes, amelyeket a tagállamok az EMGA esetében **2008. október 16., az EMVA esetében pedig 2008. január 1. után** teljesítenek.

Az 1. cikk 3. és 5. pontja **2008. október 16-án lép hatályba.**